

# EUROPEJSKI BANK CENTRALNY

## DECYZJA EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO

z dnia 22 listopada 2007 r.

zmieniająca decyzję EBC/2001/16 w sprawie rozdziału dochodów pieniężnych krajowych banków centralnych uczestniczących państw członkowskich, począwszy od roku obrachunkowego 2002

(EBC/2007/15)

(2007/850/WE)

RADA PREZESÓW EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO,

uwzględniając Statut Europejskiego Systemu Banków Centralnych i Europejskiego Banku Centralnego, w szczególności art. 32,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Artykuł 32 Statutu ESBC ustanawia ogólne zasady rozdziału dochodów pieniężnych krajowych banków centralnych (KBC) państw członkowskich, które przyjęły euro. Ogólne zasady określone w art. 32 Statutu ESBC znajdują zastosowanie także do dochodów uzyskiwanych z tytułu odpisów dotyczących banknotów euro wycofywanych z obiegu.

(2) Artykuł 32.5 Statutu ESBC stwierdza, że suma dochodów pieniężnych KBC jest rozdzielana pomiędzy KBC proporcjonalnie do ich wpłaconych udziałów w kapitale EBC. Zgodnie z art. 32.7 Statutu ESBC Rada Prezesów jest uprawniona do podejmowania wszelkich innych środków koniecznych dla zastosowania art. 32. Kompetencja ta obejmuje prawo do uwzględniania innego typu czynników przy podejmowaniu decyzji o rozdzielaniu dochodów uzyskiwanych z tytułu odpisów dotyczących banknotów euro wycofywanych z obiegu. Zasady równego traktowania i słuszności wymagają wzięcia pod uwagę okresu, w którym emitowane były wycofane z obiegu banknoty. Klucz alokacji dla tego rodzaju dochodów powinien zatem odzwierciedlać zarówno odpowiedni udział w kapitale EBC, jak i długość fazy emisji.

(3) Wycofywanie banknotów euro powinno być regulowane przez odrębne decyzje podejmowane na podstawie art. 5 decyzji EBC/2003/4 z dnia 20 marca 2003 r. w sprawie nominałów, parametrów, reprodukcji, wymiany i wycofania banknotów euro <sup>(1)</sup>.

(4) Niniejsza decyzja nie uchybia zobowiązaniom organów emitujących, zgodnie z decyzją EBC/2001/15 z dnia 6 grudnia 2001 r. w sprawie emisji banknotów euro <sup>(2)</sup>.

(5) Artykuł 14 ust. 2 wytycznych EBC/2007/2 z dnia 26 kwietnia 2007 r. w sprawie transeuropejskiego zautomatyzowanego błyskawicznego systemu rozrachunku brutto w czasie rzeczywistym (TARGET2) <sup>(3)</sup> przewiduje, że system TARGET2 zastąpi obecny system TARGET. KBC państw członkowskich, które przyjęły euro, dokonają migracji do TARGET2 według harmonogramu określonego w art. 13 wytycznych EBC/2007/2. Ponadto niektóre KBC państw członkowskich, które nie przyjęły euro, zostaną przyłączone do systemu TARGET2 na podstawie odrębnej umowy z EBC oraz KBC państw członkowskich, które przyjęły euro. Konieczna stała się zatem aktualizacja odniesień do terminu „TARGET” w decyzji EBC/2001/16 z dnia 6 grudnia 2001 r. w sprawie rozdziału dochodów pieniężnych krajowych banków centralnych uczestniczących państw członkowskich, począwszy od roku obrachunkowego 2002 <sup>(4)</sup>.

(6) Niezbędne są pewne dalsze zmiany w decyzji EBC/2001/16 dotyczące sposobu pomiaru dochodu pieniężnego oraz traktowania banknotów euro dostarczonych w ramach zaopatrzenia wstępnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji EBC/2001/16 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 1:

po definicji „diennej walutowej stopy referencyjnej” dodaje się następujące definicje:

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 78 z 25.3.2003, str. 16.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 337 z 20.12.2001, str. 52. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją EBC/2006/25 (Dz.U. L 24 z 31.1.2007, str. 13).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 237 z 8.9.2007, str. 1.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 337 z 20.12.2001, str. 55. Decyzja zmieniona decyzją EBC/2006/7 (Dz.U. L 148 z 2.6.2006, str. 56).

„n) »wycofane banknoty euro« oznaczają banknoty euro jakiegokolwiek typu lub serii, które zostały wycofane z obiegu na mocy decyzji Rady Prezesów przyjętej na podstawie art. 5 decyzji EBC/2003/4;

o) »klucz emisji« oznacza średni klucz kapitału subskrybowanego w czasie fazy emisji danego typu lub serii wycofanych banknotów euro;

p) »faza emisji« oznacza w odniesieniu do banknotów euro jakiegokolwiek typu lub serii okres rozpoczynający się z datą uwzględnienia pierwszej emisji banknotów euro tego typu lub serii w podstawie zobowiązań oraz kończący się z datą uwzględnienia w podstawie zobowiązań ostatniej emisji banknotów euro jakiegokolwiek typu lub serii;

q) »odpisać« oznacza wyeliminować wycofane banknoty euro z pozycji bilansowej »banknoty w obiegu«.”;

2) artykuł 3 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W przypadku gdy wartość aktywów celowych KBC przekracza albo nie osiąga wartości jego podstawy zobowiązań, wówczas różnicę należy potrącić, stosując wobec wartości różnicy stopę referencyjną.”;

3) po art. 5 dodaje się art. 5a w brzmieniu:

„Artykuł 5a

#### **Kalkulacja i podział dochodu wynikającego z odpisów banknotów euro**

1. Wycofane banknoty euro pozostają częścią podstawy zobowiązań do czasu ich wymiany lub odpisania, którekolwiek z nich nastąpi wcześniej.

2. Rada Prezesów może zdecydować o odpisaniu wycofanych banknotów euro, przy czym w takim przypadku określa ona datę odpisania oraz całkowitą sumę rezerw, jakie powinny być utworzone z tytułu tych wycofanych banknotów euro, których wymiany można się jeszcze spodziewać.

3. Wycofane banknoty euro podlegają odpisaniu w następujący sposób:

a) w dacie odpisania, pozycje »banknoty w obiegu« w ramach bilansów EBC i poszczególnych KBC są pomniejszane o całkowitą wartość wycofanych banknotów euro nadal pozostających w obiegu. W tym celu rzeczywista wartość wycofanych banknotów euro, które zostały wprowadzone do obiegu, jest korygowana w celu osiągnięcia ich proporcjonalnej wartości obliczonej zgodnie z kluczem emisji, przy czym różnica zostanie rozliczona pomiędzy EBC oraz poszczególnymi KBC;

b) poprawiona wartość wycofanych banknotów euro podlega odpisaniu z pozycji bilansowej »banknoty w obiegu« i przeniesieniu do rachunków zysków i strat poszczególnych KBC;

c) każdy KBC ustanowi rezerwę z tytułu wycofanych banknotów euro, których wymiany można się jeszcze spodziewać. Rezerwa ta stanowić będzie równowartość udziału odpowiedniego KBC w całkowitej sumie rezerw, obliczonego z użyciem klucza emisji.

4. Wycofane banknoty euro wymieniane po dacie odpisu podlegają uwzględnieniu w księgach KBC, który je przyjął. Wpływ wycofanych banknotów euro podlega przynajmniej raz w roku redystrybucji pomiędzy poszczególnymi KBC z użyciem klucza emisji, przy czym powstająca różnica podlega rozliczeniu. Każdy KBC dokona potrącenia swojego proporcjonalnego udziału w kwocie wycofywanych banknotów ze swoimi rezerwami, albo, w przypadku gdy wpływ banknotów przekracza utrzymywaną rezerwę, uwzględni wynikające z tego koszty w rachunku zysków i strat.

5. Rada Prezesów dokonuje corocznej rewizji całkowitej kwoty rezerw.”;

4) w załączniku I wprowadza się zmiany określone w załączniku I do niniejszej decyzji;

5) w załączniku II wprowadza się zmiany określone w załączniku II do niniejszej decyzji;

6) od chwili migracji danego KBC do TARGET2 wszystkie odniesienia w decyzji EBC/2001/16 do terminu „TARGET” należy rozumieć jako odniesienia do terminu „TARGET2”.

*Artykuł 2***Przepis końcowy**

Niniejsza decyzja wchodzi w życie w dniu 1 stycznia 2008 r.

Sporządzono we Frankfurcie nad Menem w dniu 22 listopada 2007 r.

Jean-Claude TRICHET  
Prezes EBC

---

## ZAŁĄCZNIK I

W załączniku I do decyzji EBC/2001/16 wprowadza się następującą zmianę.

Dodaje się akapit na końcu ust. 1 w części A w brzmieniu:

„W przypadku gdy data wymiany gotówkowej przypada na dzień, w którym system TARGET/TARGET2 jest zamknięty, zobowiązanie nowego KBC Eurosystemu z tytułu banknotów euro dostarczonych w ramach wstępnego zaopatrzenia zgodnie z wytycznymi EBC/2006/9 z dnia 14 lipca 2006 r. w sprawie niektórych przygotowań do wymiany gotówkowej związanych z wprowadzeniem waluty euro oraz w sprawie zaopatrzenia wstępnego i zaopatrzenia wtórnego w banknoty i monety euro podmiotów poza strefą euro<sup>(1)</sup> i wprowadzonych do obiegu przed datą wymiany gotówkowej stanowi część podstawy zobowiązań (jako część rachunków korespondencyjnych w pozycji pasywów 10.4 HBS) do chwili, w której zobowiązanie to staje się częścią zobowiązań wewnętrznych Eurosystemu wynikających z transakcji w systemie TARGET/TARGET2.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 207 z 28.7.2006, str. 39.”.

## ZAŁĄCZNIK II

W załączniku II do decyzji EBC/2001/16 wprowadza się następującą zmianę.

Na końcu części A, po ustępie kończącym się słowami „wg stanu na 31 grudnia 2002 r.” dodaje się ustęp w brzmieniu:

„6. roszczenia z tytułu banknotów euro dostarczonych w ramach wstępnego zaopatrzenia zgodnie z wytycznymi EBC/2006/9, a następnie wprowadzonych do obiegu przed datą wymiany gotówkowej (do daty wymiany gotówkowej część pozycji aktywów 4.1 HBS, a po tej dacie część rachunków korespondencyjnych w pozycji aktywów 9.5 HBS), ale tylko do chwili, w której roszczenie takie staje się częścią roszczeń wewnętrznych Eurosystemu wynikających z transakcji w systemie TARGET/TARGET2.”.